立即發佈：2024 年 2 月 5 日 凱西・霍楚爾州長

霍楚爾州長公佈第七輪中心區復興計畫和第二輪紐約前進計畫的紐約州中部地區獲資助地區

奧羅拉/卡尤加/尤寧斯普林斯共同獲得中心區復興計畫的 1,000 萬美元資助；卡納斯托塔和布魯爾頓將分別獲得 450 萬美元的紐約前進計畫資助

中心區復興投資是州全面經濟發展和社區增長戰略的關鍵部分

1 億美元的紐約前進計畫以成功實施的中心區復興計畫為基礎，旨在支援紐約州小型和農村社區的中心區實現更為公平的復甦

凱西・霍楚爾州長今天宣佈，奧羅拉 (Aurora)/卡尤加 (Cayuga)/尤寧斯普林斯 (Union Springs) 成為第七輪市中心區復興計畫 (Downtown Revitalization Initiative, DRI) 紐約州中部地區 (Central New York) 的獲資助地區，獲得 1,000 萬美元的共有資金，而卡納斯托塔 (Canastota) 和布魯爾頓 (Brewerton)/黑斯廷斯 (Hastings) 則成為今年紐約州中部地區紐約前進計畫 (NY Forward) 的獲資助地區，各獲得 450 萬美元。在第 7 輪中心區復興計畫中，紐約州的 10 個經濟發展區域將分別獲得 1,000 萬美元的資助，使得州承諾的資金和投資總額達到 1 億美元，用於幫助社區將中心區改造成活力街區，以此促進經濟發展。

「紐約前進」計劃投資 1 億美元，以成功實施的中心區復興計劃作為基礎，採用與後者相同的「先規劃後行動」戰略，即將戰略規劃與即時專案實施相結合，支援紐約州的小型和農村社區以更為公平的方式復興中心區。

州長去年承諾為中心區復興計畫和紐約前進計畫各投入 1 億美元。自這兩項計畫啟動以來，紐約州已為兩項計畫投入了共 10 億美元。在「2025 財年行政預算案」(Fiscal Year 2025 Executive Budget) 中，州長提議為每個計畫再撥款 1 億美元，總計達到 2 億美元。

「紐約州的中心區是我們社區的命脈。」**霍楚爾州長表示。**「今天公佈的資金將能大幅提升我們的中心區，支援我們建設更美好紐約州的承諾。」

奧羅拉/卡尤加/尤寧斯普林斯獲得 1,000 萬美元的中心區復興計畫資助金

奧羅拉、卡尤加和尤寧斯普林斯採用創新方法，將卡尤加湖 (Cayuga Lake) 附近的三個中心區合併為一個整體且相互支援的中心區復興計畫申請書——名為「卡尤加郡古雅湖濱村莊走廊」——各個地區都在去年單獨申請紐約前進計畫。整體申請書和確定專案將在卡尤加湖東北側沿岸建設一條互連的旅遊走廊，同時也在每個社區實現催化轉型。在卡尤加郡規劃部門的協助下和在徵詢大量公眾意見之後，確定的專案將會加強湖泊通道、步行社區、多元化零售、就業機會、文化和娛樂機會、住宿和住房等，以提高旅遊業和商業目標。這三個村莊堅信，這個區域和走廊需要繼續在各個層面開展合作，以成功實現變革性的復興和增長。

奧羅拉、卡尤加和尤寧斯普林斯從 1,000 萬美元的中心區復興計劃補助款中拿出 30 萬美元的規劃資金，共同制定振興中心區的戰略投資計劃 (Strategic Investment Plans)。由市政代表、社區領導和其他利益相關方組成的地方規劃委員會 (Local Planning Committee) 將會領導這項工作，並由私人部門的專家和州規劃人員組成的團隊提供支援。戰略投資計劃將審查地方資源和機會，以確定經濟開發專案、交通專案、住房專案、社區專案，這些專案要符合每個社區設立的中心區復興願景並已準備好實施。戰略投資計畫將引導中心區復興計畫的補助款對各類振興專案進行投資，利用紐約州提供的高達 1,000 萬美元進行擴張並推展社區的中心區願景。第七輪中心區復興計劃的規劃工作將在 2024 年完成。

卡納斯托塔 (Canastota) 和布魯爾頓 (Brewerton) 獲得 450 萬美元的紐約前進計畫資助金

卡納斯托塔村是一座歷史悠久的村莊，加上靠近拳擊名人堂 (Boxing Hall of Fame) 的位置和過去的投資，可以證明其已準備就緒，能夠透過紐約前進計畫實現變革性增長。卡納斯托塔村莊提供豐富的休閒機會，擁有一個與多條步道相交的大型步道系統，包括帝國州步道，使其成為紐約州中部地區中最適合步行和戶外休閒的社區之一。村莊擁有優越的地理位置，靠近多所大學、高速公路出口，以及錫拉丘茲和尤蒂卡大都會市場。確定的紐約前進計畫專案將會利用這些資產，以提升村莊的鄉村特色和伊利運河傳承。

布魯爾頓村——包括黑斯廷斯鎮 (Hastings) 和西塞羅鎮 (Cicero) 的市中心濱水區，以及奧奈達河 (Oneida River) 兩岸的斯塔德萊斯鎮 (Staddles)——在去年各自提交申請後，現在有機會將兩個城鎮結合起來，共同合作以提交申請。由於兩個社區都靠近美光 (Micron) 半導體工廠，因此紐約前進計畫投資可視為第一個步驟，以實現戰略性和協作性的定向規劃及發展，在未來接納新的居民、遊客和企業前來迎接美光半導體所帶來的機遇和挑戰。布魯爾頓村被稱為「通往奧奈達湖 (Oneida Lake) 的門戶」，提供了豐富的水上娛樂機會。已確定專案將能提高街道的步行環境和濱水區間的連通性，增加前往餐館、公園、娛樂場所、划船和公園的通道。這些公共改善措施將能奠定未來私營部門投資的基礎，吸引更多的企業和活動前來中心區，並在一個因美光科技而需求加速的地區促進更多的智慧型增長開發。

卡納斯托塔和布魯爾頓/黑斯廷斯現在將開始聯合制定振興中心區的戰略投資計畫。由市政代表、社區領導和其他利益相關方組成的地方規劃委員會 (Local Planning Committee) 將會領導這項工作，並由私人部門的專家和州規劃人員組成的團隊提供支援。戰略投資計劃將

會審核地方資產和機會，以確定符合各個社區願景且準備實施的專案。從戰略投資計劃中選定的專案將能獲得資金，這些專案具備最大潛力，能夠啟動振興並創造長期發展機會。

紐約州州務卿羅伯特・J・羅德裡格斯 (Robert J. Rodriguez) 表示，「得益於中心區復興計畫和紐約前進計畫提供的支援，以及社區成員的執著工作，我們珍貴且歷史悠久的中心區將再次充滿能量、生機和活力。這些社區成員讓中心區發展成為擁有光明前景和令人振奮的地方。這些計畫在全州各地引起了復興浪潮，在實施過程中也改善了經濟機會、生活品質、健康、旅遊、社會經濟公平和社區韌性。」

帝國州發展公司 (Empire State Development, ESD) 總裁兼執行長霍普・奈特 (Hope Knight) 表示，「這些前瞻性的定向規劃範圍宏大，也能充分利用紐約州這些出色社區的悠久歷史和光明未來。中心區復興計畫和紐約前進計畫資助將能進一步促進這些地區的經濟發展工作，因此能在未來擴大機會和吸引遊客。」

紐約州住宅與社區重建廳 (Homes and Community Renewal, HCR) 廳長魯斯安妮・維斯納斯卡斯 (RuthAnne Visnauskas) 表示，「今天為卡納斯托塔、布魯爾頓和奧羅拉/卡尤加/尤寧斯普林斯發放的資助金將利用現有的社區資產，幫助紐約州中部地區發展成為必遊的休息目的地，以及生活和工作的理想地區。州府對於這些有實力城市的投資將能促進商業增長，新增住房機會則能支援不斷擴大的勞動力，以及建設更適合步行的中心區。霍楚爾州長正透過中心區復興計畫和紐約前進計畫為紐約的社區注入活力，並為所有紐約民眾建設一個更加強大、安全和可負擔的未來。」

紐約州運河公司 (New York State Canal Corporation) 董事布賴恩・U・斯特拉頓 (Brian U. Stratton) 表示，「自 1825 年開通以來，伊利運河為紐約州數百個運河社區的發展和持續繁榮提供支援，其中就包括卡納斯托塔村和布魯爾頓村。在我們準備在 2025 年慶祝伊利運河開通 200 週年，並展望運河運營的第三個世紀之時，透過紐約前進計畫進行的戰略投資將能幫助這些社區利用其特殊的歷史背景，改善濱水區和步道，為下一代居民提供生活、工作和娛樂的好地方。」

州參議員雷切爾・梅 (Rachel May) 表示，「紐約州中部地區的多個城鎮獲選，可以接受中心區復興計畫和紐約前進計畫的資助，這是一個令人振奮的消息。這些投資將能重振這些城鎮的中心區，同時創造就業機會、留住居民、增加商業機會及改善步行和自行車道路，以此提高每位居民的生活品質。感謝霍楚爾州長和帝國開發公司為這個專案所做的工作，以及對於紐約州中部地區的持續支援。」

州參議員約翰・W・曼尼恩 (John W. Mannion) 表示，「我一直都在支援中心區復興計畫和紐約前進計畫；這兩項計畫為第 50 參議院選區和整個紐約州中部地區帶來了數千萬美元的周詳規劃投資，對此我感到非常自豪。我讚賞黑斯廷斯和西塞羅地方領導人的緊密合作——這兩個地方靠近美光公司，因此需要緊急規劃，以適應智慧發展和改進生活品質，特別是在奧奈達河濱水區。感謝凱西・霍楚爾州長對於我們地區的長期承諾，也感謝州長在建設更有活力和更繁榮紐約州方面所提出的遠見卓識和締結的夥伴關係。」

參議員約瑟夫・格瑞弗 (Joseph Griffo) 表示，「作為一名前市長，我感受到全州各個地方政府所面臨的挑戰。這筆資金將能提升和加強卡納斯托塔社區，並幫助社區走向更加光明的未來。」

眾議員布賴恩・米勒 (Brian Miller) 表示，「看到卡納斯托塔村成功申請紐約前進計畫並獲得 450 萬美元的資助，我感到非常興奮。今天公佈的第二輪資助將是一個變革性因素，可讓村莊致力於建設一個充滿活力的社區，同時提高所有居民的經濟、娛樂和整體生活品質。村莊已經做好準備，可以在保留村莊具有悠久歷史的伊利運河特色的同時實現這一目標。這些市政當局代表居民，不懈地尋求關鍵資金以鞏固社區，這項工作讓人敬佩。感謝凱西・霍楚爾州長以及幫助爭取到這筆資金的所有工作人員。」

眾議員威爾・巴克利 (Will Barclay) 表示，「透過中心區復興計畫和紐約前進計畫在紐約州中部地區社區（包括布魯爾頓村）進行的這些投資，凸顯了紐約州促進經濟增長和創造持久積極變化的承諾。這筆資金是改造小型上州地區、促進再開發等工作的關鍵因素。祝賀每一位致力於推動這一轉型工作的人員，我也期待著見證這項投資將在我們當地社區產生的影響。」

眾議員傑夫・加拉漢 (Jeff Gallahan) 表示，「卡尤加、奧羅拉和尤寧斯普林斯村莊實力強大，可以獲得中心區復興計畫的資助。這幾個村莊共同合作，將能發展成為商務工作、娛樂和旅遊的區域中心。這筆資金將為這三個村莊提供作為社區中心所需的工具，同時也能繼續傳承本地歷史。我讚賞地方領導團隊的遠見卓識，成功爭取到這項資助，也期待著延續工作，為這些社區帶來更加光明的未來。」

西塞羅鎮鎮長邁克・阿雷加諾 (Mike Aregano) 表示，「西塞羅鎮和黑斯廷斯鎮以兩個城鎮之名進行合作，但由一個社區予以連結，這兩個鎮已經做好準備，可以為我們的濱水社區注入新的活力。我們攜手合作，志在建造一個讓所有人都引以為傲的舒適家園。」

卡尤加村村長小唐・威爾遜 (Don Wilson, Jr.) 表示，「這是卡尤加村遇到的最好機會之一。村莊中辛勤工作的中產階級理應享有這項投資的所有收益，我們也不會錯失機會。」

尤寧斯普林斯村村長小羅伯特・瑟斯頓 (Robert Thurston Jr.) 表示，「尤寧斯普林斯村想對凱西・霍楚爾州長表示感謝和讚賞。對於社區來說，今天是一個永遠不會忘記的日子，這個日子將對我們，以及我們的鄰居卡尤加村和奧羅拉村產生持久的影響。這項計畫將為尤寧斯普林斯村及其居民、企業和合作夥伴提供投資和幫助進一步開發中心區的機會。在我們做好計畫以迎接這一非凡時刻之際，我為村莊的發展承諾和我們所得到的持續支援而感到自豪。作為一個社區，我們感到非常興奮，也準備好啟動工作，以讓我們的社區夢想成真！」

紐約州中部地區經濟發展委員會就本地各個社區提出的提案進行全面的競爭性審核，同時考量以下標準，最終推薦這些社區作為提名地區：

- 中心區佈局緊湊，邊界分明；

- 中心區能夠運用目前或催化未來的對街區及其周圍地區的公共和民間投資；
- 中心區內或附近地區近期或即將有新的就業崗位產生，可以把勞動者吸引到中心區，支持再開發並維持永續發展；
- 中心區必須是有吸引力的宜居社區，可接納各年齡層、收入、性別、身份、能力、流動性和文化背景的多元化人口；
- 市政當局應該已經製定或有能力製定和實施提高宜居性和生活質量的政策；
- 地方當局應實施開放健全的社區參與過程，以實現中心區振興願景並建立將包括在中心區振興戰略投資計劃 (Strategic Investment Plan) 中的專案和計劃候選清單；
- 市政當局已經確定了一些轉型專案，這些專案將會獲得中心區振興計劃或「紐約前進」計劃資金並在近期實施；以及
- 市政當局具有管理專案規劃過程和實施的地方能力，包括監督已授予市政項目契約的能力。

中心區復興計畫簡介

中心區復興計劃於 2016 年制定，旨在加速和擴大中心區和街區振興工作，使其成為全州所有十個地區的活動中心和投資推動器。中心區復興計劃」由州務院負責領導，並由帝國州发展公司、住房與社區重建署 (Homes and Community Renewal) 和紐約州能源研究與發展機構 (New York State Energy Research and Development Authority, NYSERDA) 協助實施，體現一種前所未有的創新「先計劃後行動」戰略。這種工作方式將戰略規劃與立即實施結合起來，以建成緊密連結、適合步行的市中心區。這也是一項重要工作，有助紐約州擺脫 2019 冠狀病毒病的影響，重建經濟，同時促進民眾使用公共交通，減少使用私家車輛，以實現紐約州遠大的氣候目標。

在實施計畫的前六年間，紐約州已經對 69 個中心區投資 7 億美元，這些中心區具備復興條件，有潛力吸引重新開發專案、商業、就業機會、經濟發展、住房多樣性和住房機會。參與的社區由該州的 10 個區域經濟發展委員會根據市中心的轉型潛力指定。每個社區獲得 1,000 萬美元資金，用於制定中心區戰略投資計畫並實施關鍵催化專案，促進實現社區的振興願景，並利用額外的私人和公共投資。可於此處瞭解中心區復興計畫的相關資訊。

「紐約前進」計劃簡介

紐約前進計畫是紐約州經濟發展政策的核心組成。紐約前進計劃與中心區復興計劃結合，用於加快和擴大全州小型城鎮和鄉鎮的振興，讓所有社區都能受益於紐約州的振興工作，而無論這些社區的規模大小和地方特色、有何需求和挑戰。這兩項計畫都在紐約州的各個地區建設了眾多活力中心區，促進了經濟發展、生活品質和社會經濟多樣性。

紐約前進計劃社區獲得資助後，將獲得由州務院領導的專業規劃顧問和州機構專家團隊的支援，以制定戰略投資計劃，包括一系列變革性、補充性和易於實施的專案。紐約前進計畫專案根據每個社區的規模予以調整，可能包括以下專案：建築翻新和再開發；新建或創造新的或改善的公共空間；以及其他專案等。計畫旨在增強特定的文化和歷史特色，以定義和彰顯這些城市的小城鎮魅力。

戰略投資計畫和專案由地方規劃委員會推動。委員會負責開展各種社區外聯和參與活動。州務院也提供廣泛的技術援助和舉辦能力建設網路研討會，參會人員為中心區復興計畫社區的工作人員、專家和同行，以支援資源和能力不及更多大型城市社區的社區。

###

可造訪網站 www.governor.ny.gov 瀏覽更多新聞
紐約州 | 州長辦公室 | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418
註冊州長辦公室的最新動態：ny.gov/signup | 傳送簡訊「NEW YORK」至 81336

退出訂閱